

Die nächste Sitzung des Gemeinderates findet am

**Mittwoch, dem 14. Dezember 2011 um 19.30 Uhr
im Fremdenverkehrszentrum Lawalde statt.**

Diese Sitzung ist öffentlich. Die Tagesordnung wird rechtzeitig durch Aushang an den Bekanntmachungstafeln öffentlich bekannt gemacht.

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

wie jedes Jahr an dieser Stelle möchte ich die Gelegenheit nutzen, kurz das vergangene Jahr Revue passieren zu lassen. Viele Dinge wurden erfolgreich in Angriff genommen. So wurde zum Beispiel die Straße "Wiesenhäuser" in Lauba grundhaft ausgebaut und ist nun in einem ordentlichen Zustand. Die Baumaßnahme hat für die Bürger einige positive Aspekte gebracht: die störenden Masten sind verschwunden, die Anbindung an die S 152 wurde erweitert und alle Grundstücke wurden an die zentrale Abwasserversorgung angeschlossen.

Auch die "Dorfstraße" in Kleindehsa mit dem 1. BA wurde begonnen und konnte noch vor dem Winter fast abgeschlossen werden, die Restarbeiten werden dann sicher zu gegebener Zeit beendet werden. Der 2. BA wird über die Wintermonate vorbereitet und ausgeschrieben.

Die Sportbedingungen in der Grundschule haben sich nach der Einweihung der Turnhalle für die Schüler, Lehrer und Vereine grundlegend verbessert und mit der Anbringung der Sprossenwände und des Volleyballnetzes (fast) perfekt gemacht. Auch für die Sicherheit im Grundschulgebäude hat sich einiges getan, die Brandschutzauflagen wurden auch ohne Fördermittelzusagen erfüllt. Neben den großen Dingen konnten auch viele kleinere Sachen realisiert bzw. vorbereitet werden.

Im Gemeinderat werden wir auch für das nächste Jahr wieder verantwortungsbewusst unseren Haushaltsplan aufstellen. Natürlich können wir nicht alle gewünschten Positionen, Projekte oder Wünsche gleich im nächsten Jahr einplanen. Wir bitten die Bürgerinnen und Bürger dafür um Verständnis. Ein besonderer Höhepunkt im Jahr ist die Begrüßung unserer kleinsten Mitbürger beim traditionellen "Babytreffen". Insgesamt erblickten in diesem Jahr 15 kleine Erdenbürger das Licht der Welt. Sie in unserer Gemeinde herzlich willkommen zu heißen, bereitet uns ein großes Vergnügen. Deshalb wollen wir auch in den kommenden Jahren diese schöne Tradition fortführen. Über das diesjährige Treffen berichten wir dann in der nächsten Ausgabe des "Hochsteinboten".

An dieser Stelle ist es mir besonders wichtig, mich bei allen Bürgerinnen und Bürgern unserer Gemeinde zu bedanken, welche in irgendeiner Weise ehrenamtlich tätig sind.

Besonders hervorheben möchte ich den Dank an die Kameraden der Freiwilligen Feuerwehren, für ihre stete und uneigennützigere Einsatzbereitschaft. Weiterhin geht auch ein herzlicher Dank an die vielen Mitglieder in den Vereinen, welche mit ihren Veranstaltungen und Festen das Leben in der Gemeinde attraktiver gestalten.

Für das Jahr 2012 wünsche ich mir auch wieder eine gute Zusammenarbeit mit den Gemeinderäten, den Leiterinnen und Mitarbeitern der Kindereinrichtungen und den Vorsitzenden und Mitgliedern unserer Vereine.

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

für das bevorstehende Weihnachtsfest wünsche ich Ihnen im Namen des Gemeinderates, der Mitarbeiter der Gemeindeverwaltung, des Bauhofes und des Fremdenverkehrsamtes alles Gute, Gesundheit und Zeit für besinnliche Feiertage.

Ihre Bürgermeisterin Nadja Kneschke

Am **12. Dezember 2011 um 15.30 Uhr** findet unser traditionelles "**Babytreffen**" im Fremdenverkehrszentrum Lawalde statt. Alle betreffenden Eltern erhalten eine persönliche Einladung zugesandt.

**Öffentliche Bekanntmachung der Jahresrechnung der Gemeinde Lawalde
für das Haushaltsjahr 2010**

Gemäß § 88 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) hat der Gemeinderat in der

öffentlichen Sitzung am 19.10.2011 mit Beschluss -Nr. 22/2011 das Ergebnis der Jahresrechnung der Gemeinde Lawalde für das Jahr 2010 wie folgt festgestellt:

Soll-Einnahmen und Soll-Ausgaben im Verwaltungshaushalt	2.062.289,16 EUR
Soll-Einnahmen im Vermögenshaushalt	838.631,17 EUR
+ neue Haushaltseinnahmereste	210.500,00 EUR
Bereinigte Soll-Einnahmen im Vermögenshaushalt	<u>1.049.131,17 EUR</u>
Soll-Ausgaben im Vermögenshaushalt	702.544,19 EUR
+ neue Haushaltsausgabereste	442.797,98 EUR
- Haushaltsausgabereste vom Vorjahr	96.211,00 EUR
Bereinigte Soll-Ausgaben im Vermögenshaushalt	<u>1.049.131,17 EUR</u>
Soll-Einnahmen im Gesamthaushalt	2.900.920,33 EUR
+ neue Haushaltseinnahmereste	210.500,00 EUR
Bereinigte Soll-Einnahmen im Gesamthaushalt	<u>3.111.420,33 EUR</u>
Soll-Ausgaben im Gesamthaushalt	2.764.833,35 EUR
+ neue Haushaltsausgabereste	442.797,98 EUR
- Haushaltsausgabereste vom Vorjahr	96.211,00 EUR
Bereinigte Soll-Ausgaben im Gesamthaushalt	<u>3.111.420,33 EUR</u>
Fehlbetrag	0 EUR
Die Gemeinde verfügt über eine Allgemeine Rücklage zum 31.12.2010 von	600.454,39 EUR

Die Bekanntmachung erfolgt aufgrund des § 88 Abs. 4 der SächsGemO unter dem Hinweis, dass die Jahresrechnung für das Haushaltsjahr 2010 in der Zeit von

Dienstag, den 29.11.2011 bis Mittwoch, den 07.12.2011

zu den nachfolgend genannten Dienstzeiten in der Gemeindeverwaltung Lawalde, Rudolf-Breitscheid-Siedlung 6, zur Einsichtnahme ausliegt:

Montag, Dienstag und Donnerstag: von 9:00 bis 12:00 Uhr und 13:00 bis 14:30 Uhr
Mittwoch: von 9:00 bis 12:00 Uhr und 13:00 bis 18:00 Uhr
Freitag: von 9:00 bis 12:00 Uhr

Lawalde, den 19.10.2011

Kneschke
Bürgermeisterin

Nachruf

Tief betroffen haben wir vom Tode von Herrn **Günter Bartke** erfahren.

Wir gedenken unseres langjährigen immer zuverlässigen Zustellers unseres Amtsblattes "Der Hochsteinbote" in Lawalde.

Wir möchten seinen Angehörigen zum schmerzlichen Verlust unser aufrichtiges Beileid aussprechen.

Nadja Kneschke
Bürgermeisterin

Der Gemeinderat

Bürgerpolizist vor Ort

Ab sofort gibt es in unseren Orten wieder einen Bürgerpolizisten. Polizeioberrmeister Jörg Großer wird ab **7. Dezember 2011, mittwochs aller 14 Tage**, eine **Bürgersprechstunde** in der Gemeinde halten. Ihre Anfragen, Probleme, Hinweise oder Beschwerden können Sie dann in der Zeit von **14.00 – 16.00 Uhr** in der **Gemeindeverwaltung Haus 1** mit ihm persönlich besprechen.

Öffnungszeiten:

Gemeindeverwaltung Lawalde

Rudolf-Breitscheid-Siedlung 6, 02708 Lawalde

Homepage: www.lawalde.de

Tel. 03585/474510 Fax 03585/474513

E-Mail: touristinfo.lawalde@t-online.de

Bürgerbüro und Kassenzeiten:

Mittwoch: 9.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr

Sprechzeit der Bürgermeisterin:

Mittwoch: 14.00 - 18.00 Uhr

Termine außerhalb der Sprechzeit bitte telefonisch vereinbaren.

Das Fremdenverkehrsamt informiert:

Öffnungszeiten des Fremdenverkehrsamtes:

Montag - Freitag 9.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr

Telefon: 03585 - 474518 Fax: 03585 - 474513

Am Wochenende und an den Feiertagen ist das Fremdenverkehrsamt geschlossen!

Während des **Weihnachtsmarktes** am Sonntag, dem **11. Dezember 2011**, ist das Fremdenverkehrsamt von **14.00 - 18.00 Uhr** geöffnet.

Achtung, geänderte Öffnungszeiten zum Jahreswechsel!

In der Zeit vom **27.12. - 30.12.2011** haben wir von **8.00 - 12.00 Uhr** geöffnet.

Die Benutzung der Freizeitangebote wie Billard, Tischtennis oder Kegelbahn ist **nach Voranmeldung** auch außerhalb dieser Öffnungszeiten möglich.

Das Fremdenverkehrsamt bietet an:

- Oberlausitz - Kalender für 2012 7,00 €
- Kalender - Oberlausitz und Kultur für 2012 7,50 €
- Oberlausitzer Familien-Kalenderbuch - 2012 7,80 €
- Wo Krabat das Zaubern lernte 5,90 €
(Unterwegs in der sorbischen Oberlausitz)
- G. Bayn: Äberlausitz - Mei Poaradies 5,00 €
- DVD: Willkommen in der Oberlausitz 4,50 €
- DVD: Der Neiße silbern Band entlang 6,00 €
- DVD: Oberlausitzer Bergland 3,90 €

Wir wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.

Einsatz Schadstoffmobil

Kleindehsa, Parkplatz an der Bergstraße: 28.11.2011, 08.30 - 09.15 Uhr

Lawalde, Betriebshof der EGLZ, Streitfelder Str. 2: 02.12.2011, 10.00 - 12.00 Uhr u. 13.30 - 15.00 Uhr

ABLESUNG DER WASSERZÄHLER 2011

Die Ablesung der Wasserzähler findet in diesem Jahr in der Zeit vom **01.12.2011 bis 15.12.2011** statt. Wie immer erhalten Sie in der 1. Dezemberwoche die Ablesekarten per Post. Bitte lesen Sie den Zählerstand Ihres Wasserzählers ab und tragen diesen in die dafür vorgesehenen Felder ein.

Beispiel: 0 0 9 6 1

Die Karte senden Sie bitte portofrei bis zum 15. Dezember an uns zurück. Sie können den Zählerstand auch per e-Mail unter **www.sowag.de** übermitteln.

Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir Ihren Verbrauch bei fehlenden Angaben schätzen müssen. Ihre Jahresverbrauchsabrechnung geht Ihnen in der 5. Kalenderwoche 2012 zu.

Für Fragen zu dieser Information steht Ihnen unser **Kundenservice unter Telefon (0 35 83) 77 37- 0** gern zur Verfügung.

Für Ihre freundliche Unterstützung bedanken wir uns sehr herzlich.

Ihr Wasserversorgungsunternehmen



Alles Gute zum Geburtstag und viel Gesundheit

Hatscher, Renate	01.12.11	72 Jahre	Lawalde
Schwerdtner, Elsa	02.12.11	98 Jahre	Lawalde
Wünsche, Rudolf	06.12.11	78 Jahre	Lauba
Reinhardt, Siegfried	07.12.11	84 Jahre	Lauba
Riemer, Hellmut	07.12.11	78 Jahre	Lauba
Heinrich, Margit	08.12.11	73 Jahre	Lawalde
Simon, Günter	08.12.11	73 Jahre	Lawalde
Weise, Ingeborg	12.12.11	82 Jahre	Kleindehsa
Ditze, Jutta	16.12.11	84 Jahre	Lawalde

Feige, Inge	16.12.11	78 Jahre	Lawalde
Matthes, Ursula	16.12.11	72 Jahre	Kleindehsa
Proft, Christa	16.12.11	87 Jahre	Lauba
Schröder, Rosilde	18.12.11	78 Jahre	Lauba
Mersiowsky, Günter	20.12.11	77 Jahre	Lauba
Pfalz, Martin	21.12.11	77 Jahre	Lawalde
Richter, Christa	21.12.11	73 Jahre	Lauba
Schmidt, Sabine	22.12.11	71 Jahre	Lawalde
Weise, Erika	22.12.11	71 Jahre	Kleindehsa
Knöschke, Johanna	24.12.11	78 Jahre	Lawalde
Israel, Rita	26.12.11	76 Jahre	Kleindehsa
Pursche, Joachim	26.12.11	71 Jahre	Lawalde
Kuba, Roland	27.12.11	82 Jahre	Kleindehsa
Dornig, Ilse	28.12.11	92 Jahre	Kleindehsa
Richter, Erich	29.12.11	80 Jahre	Lawalde
Werner, Elvira	29.12.11	78 Jahre	Lauba
Höhne, Elfriede	31.12.11	83 Jahre	Lauba

Liebe Dezemberkinder, ist auch kalt und hart der Winter.
 Alle Wünsche sind herzlich und warm, die Weihnacht eint alle, ob reich oder arm.
 Hannelore Geppert

Veranstaltungstipps - Treff der Vereine

2. Weihnachtsmarkt des MSV-Lauba e.V.

Der Motorsportverein Lauba e.V. lädt (recht-zeitig) zum 2. Laubaer Weihnachtsmarkt ein.

Am 2. Adventswochenende, Samstag 3. Dezember ab 15.00Uhr gibt es neben einem Theaterstück der KiTa Naseweis natürlich wieder leckeren KEKILA Glühwein, Mersiowskys Quarkspitzen und beschaulich weihnachtliche Blasmusik der FFW Kapelle aus Cunewalde.

Es laden ein der MSV-Lauba e.V. und die Gewerbetreibenden aus Lauba.

www.msv-lauba.de/tl

www.racing-team-bundesmann.de/tl

Frauentreff Kleindehsa

Es ist schon wieder soweit! Wir treffen uns am Mittwoch, dem 7. Dezember, um 14.00 Uhr, im Cafe Pietschmann in Beiersdorf zu unserer Weihnachtsfeier. Auf ein paar gemütliche Stunden freuen sich Rosi und Ruth

Denke immer daran, dass es nur eine wichtige Zeit gibt: HEUTE, HIER, JETZT. (Leo Tolstoi)

Seniorenverein "Gustav Bayn" e.V. Lawalde/Lauba

Liebe Seniorinnen und Senioren,

wir laden Sie recht herzlich zu unserer diesjährigen Weihnachtsfeier am 15.12.2011 ein.

Wir fahren mit dem Bus um 13.00 Uhr ab den bekannten Haltestellen nach Bertsdorf-Hörnitz in die Gaststätte "Zum Hirsch", um mit Ihnen gemeinsam ein paar besinnliche, frohe Stunden zu erleben.

Bei dieser Gelegenheit möchten wir es nicht versäumen, all unseren Mitgliedern ein frohes, gesundes Weihnachtsfest und ein gutes Jahr 2012 zu wünschen.

Herzliche Grüße Ihr Vorstand und die Kassierer.

*Tati tata -
der Weihnachtsmann
ist da!*



ab 14.00 Uhr spielt der
Posaunenchor Lawalde
mit weihnachtlichen
Klängen auf

ab 15.30 Uhr kommt
der Weihnachtsmann

ab 16.30 Uhr gibt 's
Puppentheater
aus dem
Theater
Bautzen



"BLUMENKINDER"

ab 18 Uhr wird 's heiß!
Feuershow mit
"Poi's of Hochkirch"

Für das leibliche Wohl
ist gesorgt.

PRÄSENTIERT VON:



11. Dezember ab 13.00 Uhr
Dorfzentrum Lawalde



Hallo, liebe Leser/Innen des Hochsteinboten,

am 12.11.2011 19.19 Uhr war es endlich soweit, die 35. Saison des KCL wurde mit der Schlüsselübergabe durch die Bürgermeisterin Nadja Kneschke an den neuen Präsidenten Heiko Proft eröffnet. Dieser Wechsel an der Spitze war notwendig, da der bisherige Präsident, Andreas Knöschke, außerhalb des KCL andere Aufgaben übernimmt. Er bleibt aber dem KCL weiter erhalten und wird diesen weiter unterstützen. Neuer Stellvertreter ist der Laubsche Andreas Fiedler. An dieser Stelle bedankt sich Andreas Knöschke für die bisherige Arbeit aller Mitglieder, für die Unterstützung durch die Gemeinde mit der Bürgermeisterin an der Spitze und die Zusammenarbeit mit der Fam. Heinrich vom Kretscham Lawalde. Mit neuen Ideen und jungem Schwung soll der Verein gefestigt und weiter vorangetrieben werden. Wichtig ist es auch, neue Mitglieder und mehr karnevalistisches Publikum zu gewinnen.

Andreas Knöschke Heiko Proft
Lawalde Ole

Termine: 5.12.2011 Jahreshauptversammlung, 17.12.2011 Weihnachtsfeier

Der Karnevalclub Lawalde e.V. informiert:

Kartenvorverkauf für die Saison 2011/2012

Ab sofort können die Karten für die Veranstaltungen der Saison (**11.02./ 18.02. / 25.02.2012**) über die Internetseite des KCL Lawalde bis 13.01.2012 bestellt werden.

Danach erfolgt der Kartenvorverkauf in der Gemeindeverwaltung Lawalde / Fremdenverkehrsamt.

Öffnungszeiten: Mo – Fr: 09.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 18.00 Uhr

Über das Internet bestellte Karten können auf Wunsch versendet werden.

Versandkostenpauschale 1,00 €)

Die Veranstaltung am 04.02.2012 ist als Vereins- und Seniorenfasching geplant.

www.karnevalclub-lawalde.de

Evangelische Kirchengemeinde – Schönbacher Str. 5, Lawalde, Tel. 03585-404183

Gottesdienst

04. Dez., **2. Advent**, 10 Uhr, Familiengottesdienst der Schwesterkirchengemeinden in der

Nikolaikirche Löbau – in Lawalde kein Gottesdienst

11. Dez., **3. Advent**, 10 Uhr, feierlicher Adventsgottesdienst in **“Stadt Hamburg“ in Lauba** mit

Waldemar Grab, ehemaliger **Pianist des ZDF-Traumschiffes**

Thema: **“Was dem Leben Farbe gibt ...“**

18. Dez., **4. Advent**, 10 Uhr, Predigtgottesdienst, Pfr. Krohn, Kirche Lawalde

24. Dez. 17 Uhr, Gottesdienst mit Krippenspiel

25. Dez. 10 Uhr, Predigtgottesdienst in der **Nikolaikirche Löbau**, in Lawalde kein GD

26. Dez. 10 Uhr, Abendmahlsgottesdienst, Pfrn. Baudach, Kirche Lawalde

31. Dez. 16 Uhr, Besinnlicher Silvestergottesdienst, Pfrn. Baudach, Kirche Lawalde

1. Jan. 2012 15 Uhr, Neujahrsandacht, Nikolaikirche Löbau

“Mit dem Traumschiff um die Welt“ – Ein humorvoller Musikabend

Freitag, 9. Dezember, 19.30 Uhr in “Stadt Hamburg“ in Lauba

Wir begrüßen den ehemaligen Pianisten des **ZDF-Traumschiffes Waldemar Grab!** Der einstige Chefsteward der Kanzlermaschine von Helmut Schmidt und langjähriger Pianist auf dem ZDF-Traumschiff wird uns einen wunderbaren Freitagabend mit Melodien aus der ganzen Welt und Anekdoten vom Traumschiff schenken.

Wir laden Sie alle dazu ganz herzlich ein. Der Eintritt ist frei, um eine Spende wird gebeten.

Eine frohe Advents- und Weihnachtszeit wünscht Ihnen im Namen aller Mitarbeiter

Ihre Pfarrerin Karin Baudach.

Aus den Ortschroniken der Gemeinde Lawalde (Teil 44)

Hochwasserschaden in Kleindehsa beseitigt

Das Hochwasser am 07.08.2010 hatte den Bahndamm in Kleindehsa gegenüber dem ehemaligen Konsum in einer Breite von ca. 5 - 8 m und in der Höhe von über 5 m einfach weggespült. Ursache waren die zu kleinen und z. T. schon maroden Rohre für die Durchquerung des Bahndammes an dieser Stelle. Dadurch stauten sich die von der Bergeite und vom “Hochstein” kommenden Wassermassen und verursachten einen erheblichen Schaden.

Durch eine 2-Mann-Firma aus See bei Niesky wurde Ende September/Anfang Oktober der Bahndamm erstmals seit 1928 wieder aufgebrochen, neue und größere Rohre verlegt, der Eingang an die Betonschöpfstelle angeschlossen und der Ausgang mit Granitsteinen verblendet.

Nun hat der Bahndamm wieder sein ursprüngliches Aussehen und eine große Gefahrenquelle wurde beseitigt. Allen Beteiligten und Verantwortlichen sei für die saubere und zügige Arbeit herzlich gedankt. Schön wäre es aber auch, wenn jetzt noch die 50 m Straßengraben hinter dem Auslauf ausgehoben würden, damit das Wasser problemlos in die Lisse abfließen kann.

Dieter Menzel

In eigener Sache: Vier Dreschflegel gesucht!

Für eine Aufführung während eines Gottesdienstes im Rahmen der Predigtreihe im nächsten Jahr suche ich gemeinsam mit der Pfarrerin, Frau Baudach, funktionstüchtige Dreschflegel.

Wer uns ein solches Gerät leihweise überlassen würde, meldet sich bitte telefonisch bei mir,

Lutz Seewald (035877 - 20 40 9) oder bei

Frau Baudach (03585 - 404183).

Die Abholung der Dreschflegel wird organisiert. Aufbewahrt werden sie im Pfarramt.

Wir würden uns sehr freuen, wenn Sie uns auf diesem Wege helfen könnten.

Vielen Dank!

Am **2. Dezember 2011 von 18.00 – 20.00 Uhr** findet die monatliche Sprechstunde im Chronikraum in Lauba (ehemaliges Gemeindeamt) zu Fragen der Dorfgeschichte statt. Weitere Termine können telefonisch vereinbart werden (**035877 - 20 40 9**).

Ich wünsche allen ein schönes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Ihr L. Seewald

Aktuelles vom Fußball aus Lawalde!

Es ist gewaltig Sand im Getriebe der Lawalder Mannschaften. Man mag ihnen mit auf den Weg geben – Mund abputzen und wieder mit unseren Tugenden in die Erfolgsspur zurückkommen!

Nachdem es für unsere 1. Mannschaft bislang gut lief, mussten in den letzten Wochen erste heftige Rückschläge eingesteckt werden. Die Verletztenliste unseres Teams erhöhte sich derweil ebenso. Mit Torwart Buchholz, welcher von Thomas Hielscher hervorragend vertreten wurde bzw. wird und Manuel Choroba, für den die Hinrunde wohl auch gelaufen sein sollte, gesellten sich zwei weitere Stammspieler zum Lazarett dazu. Beim Auswärtsspiel bei der 2. Vertretung vom VfB Zittau sah es aber noch sehr gut für uns aus. Wir führten mit 3:0 (2x Choroba, der danach verletzt ausgewechselt werden musste, 1x Walter) nach 64 Minuten. Das Spiel schien entschieden, doch dann ließen wir die Zügel schleifen. Der Gastgeber kam auf ein Tor heran, doch dann vergaben wir 4 hundertprozentige Torchancen. Und so mussten wir die alte Fußballregel miterleben: “Wer vorn die Chancen nicht nutzt, wird dafür hinten bestraft”. So kam es auch, denn in der 89. Minute schlug ein Freistoß im Kasten ein. Im darauffolgenden Spiel kam der

Spitzenreiter aus Bertsdorf auf unseren Sand. Das Spiel war in der 1. Halbzeit ausgeglichen, allerdings kassierte unsere Mannschaft kurz vor der Pause das 1:3. Im 2. Durchgang gab es dann nicht mehr viel zu ernten. Am Ende holten wir uns eine derbe 2:7 Klatsche ab. Es ging weiter mit der Auswärtspartie in Ebersbach. Dort zeigte unser Team eine gute Leistung und dominierte den Gegner über die komplette Spielzeit. Paradoxiertweise ging Ebersbach mit 1:0 in Führung. Doch nach der Halbzeitanzeige ging es nur noch auf das Tor der Gastgeber. So traf Marc Schweter, der bereits in der Vorwoche beide Treffer erzielte, zum Ausgleich. Doch dann eine kurze Schlafeinlage nach einem Freistoß und wieder der Rückstand. Die alten Lawalder Tugenden Kampfgeist, das nie Aufgeben und der unbedingte Wille das Spiel noch zu drehen, zeigten sich nun. Ein Traumtor von David Dietsch brachte den Ausgleich. Ein wenig später eine Schrecksekunde, als der Schiedsrichter auf Elfmeter für Ebersbach entschied, doch Thomas Hielscher hielt klasse per Fußabwehr und läutete somit den Schlussspurt unserer TSG ein. Dieser wurde belohnt, denn in der 87. Minute traf Walter und in der Nachspielzeit Schlage zum 4:2 Auswärtssieg. Im Auswärtsspiel in Oberseifersdorf war von der Euphorie und dem Willen der Vorwoche nicht mehr viel zu sehen. Die Enttäuschung stand nach dem Abpfiff und der 3:0 Niederlage jeden, ob Spieler, Betreuer oder Fan, ins Gesicht geschrieben. Jetzt heißt es den Kontakt zu den ersten 3 Mannschaften nicht zu groß werden lassen, den Bock wieder umzustößen und endlich wieder kontinuierlich zu punkten.

Bei unseren Senioren konnten nur zwei der ursprünglich vier angesetzten Spiele in den letzten Wochen bestritten werden. Auf der einen Seite fehlten den Gästen aus Neusalza-Spremberg ein paar Spieler, so dass diese um Spielverlegung baten, auf der anderen Seite musste auch unsere Mannschaft eine Spielverlegung beantragen.

Das erste der beiden Spiele wurde auf dem heimischen Sand gegen Großschweidnitz bestritten. Dabei erlebten die Zuschauer jede Menge Tore. Leider schoss der Gast eines mehr und fügte uns somit eine 3:4 Heimmiederlage zu. Bei dieser Niederlage waren die Gäste beim Verwerten ihrer Torchancen einfach cleverer und daher der glückliche Sieger des Derbys, denn ein Punkt hätten sich unsere Senioren verdient gehabt. Beim Auswärtsspiel in Oberseifersdorf ereilte unser Team leider ein ähnliches Schicksal. Man trat mit einer 5:2 Auswärtsniederlage die Heimreise an. Auch unsere Senioren haben mit Verletzungsproblemen zu kämpfen, nichts desto trotz verkauften sie sich bei den Spielen gut und haben vor allem Spaß und Freude am Fußball spielen, was auch an erster Stelle stehen sollte.

Die traditionellen Lawalder Hallentage wird es in diesem Jahr leider nicht geben. Der enge Terminplan und die fehlende Verfügbarkeit der Turnhalle der Pestalozzi-Mittelschule Löbau machen unserem Verein einen Strich durch die Rechnung. Eine Neuauflage findet dann aber im nächsten Jahr definitiv statt.

Die TSG Lawalde wünscht allen Partner, Freunden, Fans und fußballbegeisterten Anhängern ein schönes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Jahr 2012!

Gleichzeitig möchten wir uns bei allen Förderern des Lawalder Fußballs bedanken. Ohne diese Unterstützung wäre ein Spielbetrieb in dieser Form nicht möglich.

Marcel Buchholz

An dieser Stelle möchten wir Ihnen die Gelegenheit geben, sich zu beschweren oder einfach mal schöne Dinge weiterzugeben



Die Naseweiskinder sagen danke und wünschen allen Eltern, Großeltern und allen Freunden der Kindertagesstätte schöne besinnliche Feiertage und alles Gute für 2012.

Das Jahr 2011 geht bald zu Ende. Die schöne und besinnliche Zeit mit Kerzenschein beginnt. Alle Kinder mit ihren Erzieherinnen und Helfern freuen sich auf die bevorstehende Adventszeit.

Wir blicken auf das Jahr zurück und stellen fest, dass es viel zu schnell vorbeiging und wir bald 2012 schreiben.

Unsere Kinder hatten viele schöne eindrucksvolle Erlebnisse und sie freuen sich alle auf die

Weihnachtsfeier am 16.12.2011 mit einem Überraschungsmärchen von den Eltern. Sicher kommt auch der Weihnachtsmann.

Wir konnten in diesem Jahr das Zimmer der Krümel mit neuer Elektrik, Maler- und Putzarbeiten und

Fußbodenlegearbeiten komplett renovieren.

Eine Spielplatzüberprüfung hat ergeben, dass unser gesamter Spielplatz Pilzbefall aufweist und jede Instandhaltungsmaßnahme sinnlos ist. Aus diesem Grund starteten wir zum Drachenfest einen Aufruf an alle, mittels vieler beschrifteter Luftballons, uns zu helfen, damit ein neuer Spielplatz gebaut werden kann. Wir möchten auf diesem Wege allen danken, die uns für dieses Vorhaben finanziell unterstützt haben. Es sind bis jetzt Spenden in Höhe von 400,00 € eingegangen und wir hoffen es werden noch mehr.

Wir haben die gesamten Spenden von 2011 bis jetzt gespart und können auch mit einer Summe der Gemeinde im Haushaltplan 2012 rechnen.

Für das kommende Jahr hoffen wir auch auf eine neue Umzäunung des ganzen Kita-geländes, da sind wir alle zuversichtlich.

Wir wollen auf diesem Wege **„DANKE“** sagen, dem Elternrat und der gesamten Elternschaft für die gute, vertrauensvolle und offene Zusammenarbeit, der Bürgermeisterin Frau Kneschke, die immer ein offenes Ohr für uns hat, auch wenn die Finanzen knapp sind, dem Bauhof für die Unterstützung bei verschiedenen Vorhaben, dem Kleintierzüchter- und Geflügelverein für die Bereitstellung und das Heizen des Saales, der Feuerwehr von Lauba, den Senioren und allen Vereinen für das gute Miteinander.

Auch der Lehrerschaft der Grundschule Kleindehsa und dem Hochsteinfüchse-Team vom Hort danken wir für die gute, gemeinsame und zielgerichtete Vorbereitung unserer Schulanfänger auf die Schule.

Ihre Naseweiskinder und Erzieherinnen aus Lauba



Die „Hochsteinfüchse“ sagen – Danke!

Die Tage werden kürzer und das Jahr 2011 neigt sich dem Ende zu. Alle freuen sich schon auf eine schöne und besinnliche Vorweihnachtszeit mit Kerzenschein und Weihnachtsduft.

Wir blicken auf ein anstrengendes und erfolgreiches Jahr zurück. Es gab für unsere Kinder viele Höhepunkte. Die Seilbahn wurde eingeweiht und ein großes Außentrampolin ist bei den Kindern der große Renner. Auch das Kinderfest, die Aktionstage und die Sommerferien mit dem Abschlusszelten werden allen in guter Erinnerung bleiben.

In den letzten Wochen konnten wir noch zwei Räume renovieren. Der Lese- und Entspannungsraum sowie das Tobe-Zimmer bekamen neue Farbe und einen schönen Fußboden.

Auf diesem Wege möchten wir uns ganz besonders bei den Mitarbeitern „Keramik“ Löbau und der Fa. Günter Jähne aus Streitfeld bedanken, die in kürzester Zeit unsere Zimmer in neuem Glanz erstrahlen ließen. Aber auch allen Eltern, dem Elternrat, dem Lehrerteam, dem Team der Kita „Naseweis“, der Gemeinde Lawalde und „ALLEN“ die unsere Vorhaben unterstützten, sagen wir ganz herzlich „DANKE“.

Das Jahr neigt sich dem Ende zu, mit der willkommenen Weihnachtsruh`.

Und auch alle, es ist keine Frage, verdienen sich ein paar besinnliche und ruhige Tage.

Mit diesen Worten wünschen alle Kinder und das gesamte Team des AWO-Hortes „Hochsteinfüchse“ allen Genannten, allen Bürgern von Kleindehsa, Lauba und Lawalde frohe Weihnachten und ein glückliches, gesundes und erfolgreiches Jahr 2012.

Schnelles Internet ab sofort auch in Kleindehsa und Halbau

Seit August 2007 baut WDSL-Oberlausitz in der Region ein Breitband-Internetnetz auf Basis der WLAN-Technologie auf. Marten Beckel, als Inhaber von WDSL-Oberlausitz, legt großen Wert auf den „offiziellen Segen“ seitens der Gemeinden, die erschlossen werden. Der Großteil der Umsetzer, die für die Verbreitung des WLAN-Signals benötigt werden, wird daher auf öffentlichen Gebäuden installiert. Zum Einsatz kommt professionelle, modernste WLAN-Technologie im 5- und 2,4-GHz-Bereich als eigenes geschlossenes System.

Basis für das gesamte Netz bildet eine Business-Standleitung des örtlichen Energieversorgers in Löbau. Von dort wird das Signal über eine lizenzierte Richtfunkstrecke nach Kottmarsdorf geleitet und dem gesamten Netz zur Verfügung gestellt.

In den letzten 4 Jahren hat sich WDSL-Oberlausitz als alternativer Internetprovider in der Region etabliert, anfängliche „Probleme“ wurden abgestellt und ein zuverlässiges Netz mit der Möglichkeit zur Internettelefonie (WDSL-OL-Phone) eigenem Support aufgebaut.

Nachdem zunächst die Ortschaften Obercunnersdorf, Niedercunnersdorf und Kottmarsdorf mit

dem schnellen Internet per Funk erschlossen wurden, folgten Lawalde (Sand), Lauba, Streitfeld, Dürrhennersdorf und seit November 2011 auch Kleindehsa und Halbau.

Geplant ist die Erschließung von Kleindehsa bereits seit 2009. Jedoch mussten erst einmal ein geeigneter Hauptstandort gefunden und so z. B. die Eigentumsverhältnisse des ehemaligen Wasserhäusels geklärt werden. Anschließend stellte sich heraus, dass dort kein Strom anlag, so dass ein neuer Stromanschluss beauftragt werden musste. Diese Kosten wurden anteilig durch WDSL-Oberlausitz und den Feuerwehrverein Kleindehsa e. V. getragen. Auf dem Dach des ehemaligen Wasserhäusels wurde dann ein 5 Meter hoher Gittermast errichtet, an dem die Sende- und Empfangsantennen angebracht sind. Damit Kleindehsa nahezu vollständig mit dem Breitband-Internet erschlossen werden kann, gibt es einen weiteren Umsetzer auf der Dorfstraße und einen auf dem Kötschauer Berg.

Die ersten Kunden in Kleindehsa sind bereits angeschlossen und genießen im November das Internetsurfen als Testnutzer kostenfrei.

Sie haben auch Interesse am schnellen Internet von WDSL-Oberlausitz?

Dann vereinbaren Sie mit uns einen **kostenlosen** und **unverbindlichen** Beratungstermin vor Ort bei Ihnen zu Hause. Dort beraten wir Sie direkt, kompetent und nach Ihren Anforderungen und Wünschen. Wir sagen Ihnen, welche Technik Sie benötigen und mit welchen Kosten Sie rechnen müssen.

Die monatlichen Entgelte von WDSL-Oberlausitz können Sie der nachstehenden Tabelle entnehmen:

Tarif	max. Download	max. Upload	monatliches Entgelt (inkl. MwSt.)
Private-Flat 1000	1024 kb/sek.	256 kb/sek.	25,00 EUR
Private-Flat 2000	2048 kb/sek.	512 kb/sek.	35,00 EUR
Private-Flat 3000	3072 kb/sek.	768 kb/sek.	45,00 EUR

Andere Upload-Geschwindigkeiten auf Anfrage.

Tarife für Geschäftskunden auf Anfrage.

Alle Tarife haben kein Surflimit (echte Flatrate).

Jeder Kunde erhält eine eigene öffentliche IP-Adresse.

Mit welchen einmaligen Kosten müssen Sie rechnen?

Einmalige Bereitstellungskosten: 25,00 EUR (inkl. MwSt.)

Kosten für die Empfangseinheit (Außenantenne mit integriertem Empfänger) inkl. Installation: 120,00 EUR (inkl. MwSt.)

Mit dem weiteren Leistungsangebot bieten wir Ihnen einen Komplettservice zusätzlich zum Breitband-Internetanschluss an:

- 1 Internettelefonie (VoIP)
- 2 Netzwerkinstallation, -einrichtung und -betreuung
- 3 Verkauf und Service für PC, Hardware und Software

So können Sie uns erreichen:

WDSL-Oberlausitz

Inh. Marten Beckel

Niedere Dorfstraße 3, 02747 Strahwalde

Telefon: 035873 369986 • Fax: 035873 36879

Mobil: 0177 2759893

E-Mail: info@wdsi-ol.de • Internet: www.wdsi-ol.de

Weihnachtszeit, schöne Zeit

Ganz leis der Schnee vom Himmel fällt,
bedeckt mit weißer Pracht die kahle Welt.
Nun, ist es denn schon wieder mal so weit?
Oh ja! - Es naht die schöne Weihnachtszeit.

Bei Lichterglanz, in warmen Stuben,
sitzen brav die Mädchen und Buben.

Uralte Geschichten werden mit neuen verbunden,
welche Oma erzählt in gemütlichen Stunden.

Mit Heimlichkeiten vergeht das Warten im Advent,
bis dann der Lichterbaum in der Stube brennt.
In friedlicher Stille gedenken wir der heiligen Nacht
als uns Gott, der Herr, den Heiland gebracht.

In jedem Kirchlein die Orgeln hell erklingen,
wo Menschen die fröhliche Weihnacht einsingen.
Im Herzen wollen wir uns die Liebe bewahren
und alle Menschen sollen Glück und Freude erfahren.

Gerta Drescher

Zum Jahreswechsel

Das Jahr neigt sich dem Ende zu,
Wald und Feld gehn nun zur Ruh`.
Ein leises Raunen zieht dahin,
was geht uns alles durch den Sinn.

War es gut - das alte Jahr?
Nicht für jeden, das ist klar!
Doch im Herzen macht sich breit
so ein Hauch Zufriedenheit.

Dann fragt man sich oft beklommen,
was im neuen Jahr wird kommen.
Gesundheit wünscht sich jedermann,
ein bisschen Freude - dann und wann.

Denn Freude kann so billig sein,
legt etwas Liebe man hinein.
Und die Liebe wolln wir hegen,
ein gutes Miteinander pflegen.

So kann das alte Jahr nun gehn.
wir werden es nicht wiedersehn.
es versinkt ohn` Raum und Zeit
im weiten Meer der Ewigkeit.

Hannelore Geppert



Das Jahr 2011 neigt sich dem Ende zu.
Diese Gelegenheit möchten wir zum Anlass nehmen,
unseren Kunden für die vertrauensvolle und immer
angenehme Zusammenarbeit zu danken.

Wir wünschen Ihnen wunderbare,
frohe Weihnachten und entspannte Feiertage.
Kommen Sie gut in ein glückliches neues Jahr
und bleiben Sie gesund!

Ihre Elektrofirma Rainer Hartmann
Löbauer Straße 35
02708 Lawalde-Lauba

Tel./Fax: 035877 / 2 77 30



ALLEN EIN FROHES WEIHNACHTSFEST
UND DIE BESTEN WÜNSCHE FÜR DAS NEUE JAHR.

Kosmetikstudio und Fußpflege

Sylvia Lange

Rudolf-Breitscheid-Siedlung 6

02708 Lawalde

Tel.: 03585 / 41 74 76

Ich möchte mich bei meinen Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen recht herzlich bedanken.



Wir möchten uns recht herzlich für das uns entgegengebrachte Vertrauen bedanken und wünschen all unseren Kunden eine schöne Adventszeit, ein frohes Weihnachtsfest und für das neue Jahr Gesundheit und alles Gute.

Ihr Friseursalon Kerstin Knappe

Rudolf-Breitscheid-Siedlung 6

02708 Lawalde

Tel.: 03585 / 40 23 09

Allen eine gesegnete Advents- und Weihnachtszeit und ein gesundes und glückliches neues Jahr, verbunden mit einem herzlichen **Dankeschön** an unsere treuen Kunden. Wir beraten Sie auch weiterhin gern bei Katalogbestellungen und das alles ohne Versandkosten.

In unserem HERMES-Paketshop können Sie auch Ihre privaten Pakete preisgünstig verschicken.

Zum Gelingen Ihrer Feierlichkeiten tragen wir gern mit unserem Partyservice bei:

Bestellcenter und Partyservice

Silvia Packebusch

Dorfstraße 8

02708 Lawalde

Tel.: 03585 / 40 23 17

Das Jahr geht nun zur Neige.

Wir freuen uns auf das liebe Fest.

Backen Plätzchen aus süßem Teige.

Machen gemütlich unser Nest.

Und sollte es mal "krachen und knacken" im Gelenk,
wie ihr alle wisst, ist Bewegung ein Geschenk!!!

Frohe Weihnachten und ein herzliches Dankeschön an unsere Bürgermeisterin Nadja
Kneschke, dem Team vom Fremdenverkehrsamt und an all meine
bewegungsbegeisterten Sportler und Sportlerinnen.

Eure Annette Pötschke

- Dipl.-Fitnesslehrerin -

0172/64 70 283 (D2)